



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018
prepracovaný 23.11.2016 (SK) Verzia 8.5

Repair Stick Copper

! ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov

Repair Stick Copper
Code-Nr. 105300

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčaný účel / odporúčané účely použitia

2-zložkové lepidlo s obsahom epoxidovej živice

1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0, Telefax +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Úsek, ktorý Vám podá informácie

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0
Telefax +49(0)251 / 9322 - 244
E-mail (odborná osoba):
msds@weicon.de

1.4. Núdzové telefónne číslo

NÚDZOVÝ KONTAKT/NÚDZOVÝ KONTAKT PRE DOPRAVU -
Slovensko (24h): Tel: ++44 1235 239670 (slovensky,
anglicky)
NTIC SK: Tel: +421 2 5477 4166 (slovensky)

výrobca

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Núdzové telefónne číslo

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Bezpečnostné pokyny	Proces triedenia
Skin Irrit. 2	H315	
Eye Irrit. 2	H319	
Skin Sens. 1	H317	
Aquatic Chronic 3	H412	

Bezpečnostné pokyny

H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania

Označovanie - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS07

Signálové slovo

Pozor

Bezpečnostné pokyny

H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné pokyny

P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P261	Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.
P264	Po manipulácii starostlivo umyte ruky.
P272	Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P302 + P352	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.
P305 + P351 + P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P332 + P313	Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P333 + P313	Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P337 + P313	Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P362	Kontaminovaný odev vyzlečte.
P363	Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte.
P501	Likvidujte ako nebezpečný odpad.

Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete

2,4,6-Tri-(dimethylaminomethyl)phenol, reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight \leq 700)

Osobitné pravidlá pre doplňujúce prvky označovania určitých zmesí

Obsahuje epoxidové zložky. Môže vyvolať alergickú reakciu.

2.3. Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

ODDIEL 3: Zloženie/ Informácie o zložkách

3.1. Látky

nepoužiteľný

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

Tyčinka dvojzložkovej epoxidovej živice



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018
prepracovaný 23.11.2016 (SK) Verzia 8.5

Repair Stick Copper

Nebezpečné obsahové látky

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[hmot- %]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]
25068-38-6	500-033-5	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	10 - 20	Eye Irrit. 2, H319 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 2, H411
7440-50-8	231-159-6	Copper	1 - 5	Aquatic Chronic 3, H412 / Aquatic Acute 1, H400 M=1
90-72-2	202-013-9	2,4,6-Tris (dimethylaminomethyl) phenol	1 < 3	Acute Tox. 4, H302 / Skin Corr. 1B, H314 / Eye Dam. 1, H318 / Skin Sens. 1B, H317 / Aquatic Chronic 3, H412

REACH

CAS-č.	Označenie	REACH registr.čís.
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	01-2119456619-26-xxxx
7440-50-8	Copper	01-2119480154-42-xxxx

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné pokyny

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

po nadýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Pri ťažkostiach vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

Po kontakte s pokožkou

Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá alebo riedidlá.

Pri kontakte s pokožkou túto opláchnite vodou.

Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Po očnom kontakte

Pri kontakte s očami tieto vyplachujte počas 15 minút pod tečúcou vodou. Odošlite postihnutého do nemocnice na vyšetrenie odborným lekárom.

po prehltnutí

Neprivádzajte žiadne dávanie.

Okamžite privolajte lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pokyny pre lekára / Možné symptómy

vracanie

Príznaky alergie.

Dráždi kožu.

Pokyny pre lekára / Možné nebezpečenstvo

alergickú reakciu

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok

pena, odolná proti alkoholu

suchý hasiaci prostriedok

Kysličník uhličitý

Striekací vodný lúč

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru možná tvorba nebezpečných plynov.

Oxidy dusíka (NO_x)

Kysličník uhoľnatý (CO)

Kysličník uhličitý (CO₂)

5.3. Rady pre požiarnikov

Mimoriadne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru

Hasenie, záchranárske práce a vypratávanie pod vplyvom plynov z požiaru a z karbonizácie uhlia sa smú vykonávať iba s použitím dôkladného ochranného dýchacieho prístroja.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia

Dbajte na dostatočné vetranie.

Privedte osoby do bezpečia.

Používajte osobný ochranný odev.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri znečistení vôd alebo kanalizácie informujte kompetentné úrady.

Nedovoľte, aby sa dostal do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Na recykláciu alebo likvidáciu odovzdajte vo vhodných nádobách.

Pozbierajte pomocou vhodného materiálu viažuceho kvapaliny.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri odstavec 7

Likvidácia odpadu: pozri odstavec 13

Osobná ochrana: pozri odstavec 8

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečné použitie

Postarajte sa o dobré vetranie miestnosti, prípadne o odsávanie na pracovisku.

Všeobecné ochrana opatrenia

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Hygienické opatrenia

Pri práci nejedzte, nepite, alebo nešňupajte.

Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky.

Pokyny k ochrane pred požiarmi a výbuchmi

Dodržujte všeobecné pravidlá preventívnej prevádzkovej protipožiarienej ochrany.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavka na skladovacie priestory a nádoby

Udržiavajte tesne uzatvorené v originálnych obaloch.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Neskladujte spoločne s kyselinami.

Neskladujte spoločne s oxidačnými prostriedkami.

Ďalšie údaje k podmienkam skladovania

Chráňte pred priamym slnečným žiarením.

Nádobu uschovajte na chladnom a dobre vetranom mieste.

Skladujte v suchu.

Chráňte pred zohriatím/prehriatím.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Odporúčanie (odporúčania pri určitom použití)

Pozri v odstavci 1.2

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Hodnoty DNEL/PNEC

DNEL zamestnanec

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	8,33 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (systemicky)	
		8,33 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (lokálny)	
		12,25 mg/m ³	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	
7440-50-8	Copper	273 mg/kg bw/day	DNEL akútna kožný, krátky čas (systemicky)	
		137 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (systemicky)	
		20 mg/m ³	DNEL akútna inhalačný (systemicky)	
90-72-2	2,4,6-Tris (dimethylaminomethyl) phenol	0,31 mg/m ³	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	

PNEC

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	0,0996 mg/kg	PNEC sediment, morská voda	
		10 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	
		0,006 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	
		0,0006 mg/l	PNEC vodstvo, morská voda	
		0,996 mg/kg	PNEC sediment, sladká voda	



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018
prepracovaný 23.11.2016 (SK) Verzia 8.5

Repair Stick Copper

Hodnoty DNEL/PNEC (pokračovanie)

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
7440-50-8	Copper	87 mg/kg	PNEC sediment, sladká voda	
		230 µg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	
		676 mg/kg	PNEC sediment, morská voda	
		7,8 µg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	
		5,2 µg/l	PNEC vodstvo, morská voda	
90-72-2	2,4,6-Tris (dimethylaminomethyl) phenol	0,2 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	
		0,0084 mg/l	PNEC vodstvo, morská voda	
		0,084 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	

Dodatočné pokyny

Dodržiavajte národné a lokálne zákonné predpisy.

8.2. Kontrola expozície

Ochrana dýchania

Ochrana dýchania pri nedostatočnom odsávaní alebo pri dlhšom pôsobení.

Ochrana rúk

Odporúča sa odolnosť voči chemikáliám vyššie menovaných ochranných rukavíc pre špeciálne použitie konzultovať s výrobcom rukavíc.

Údaje k materiálu rukavíc [druh/typ, hustota, čas prieniku/doba nosenia, hrúbka zavlhčenia]: Nitril, 0,4 mm, 60 min, 480 min. Z.B. "Camatril Profi" der Firma KCL Email: Vertrieb@kcl.de

Typ ochranných rukavíc voči chemikáliám je potrebné zvoliť v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok - špecificky podľa pracoviska.

Ochrana očí

Tesné uzavreté ochranné okuliare

Iné ochranné opatrenia

Ochranný pracovný odev

Vhodné technické riadiace zariadenia

Zabezpečte dostatočné vetranie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

výzor pastovitý	Farba farby medi	Zápach slabo vnímateľný
---------------------------	----------------------------	-----------------------------------

Prah zápachu

neurčitý

Dôležité údaje k ochrane zdravia a životného prostredia ako aj k bezpečnosti

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
pH hodnota	nepoužiteľný				
Bod varu	> 35 °C		ca. 101 kPa		
Bod tavenia	nepoužiteľný				

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
Bod vzplanutia	> 100 °C				
Vyparovacia rýchlosť	nepoužiteľný				
Zápalnosť (pevné látky)	neurčitý				
Zápalnosť (plyn)	neurčitý				
Zápalná teplota	nepoužiteľný				
Teplota samovznietenia	nepoužiteľný				
Spodná hranica výbušnosti	neurčitý				
Horná hranica výbušnosti	neurčitý				
Tlak pary	< 500 Pa	20 °C			
Relatívna hustota	ca. 2				
Hustota pár	nepoužiteľný				
Rozpustnosť vo vode					nerozpustný
Rozpustnosť / iné	neurčitý				
Koeficient rozdelenia n-oktanolu/vody (log P O/W)	neurčitý				
Teplota rozkladu	neurčitý				
Viskozita 1 dynamický	nepoužiteľný				
Viskozita 2 kinematický	nepoužiteľný				
Oxidačné vlastnosti					
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.					
Výbušné vlastnosti					
nepoužiteľný					
9.2. Ďalšie informácie					
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.					

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcie s kyselinami a silnými oxidačnými prostriedkami.



10.4. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.5. Nekompatibilné materiály

Vyhnuť sa látkam

Amíny

Kyselina

Oxidačné činidlo, silný

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Kyslíčnik uhoľnatý a kyslíčnik uhľičitý

Oxidy dusíka (NOx)

jedovaté plyny/pary

Termický rozklad

Poznámka Žiaden rozklad pri použití v súlade s určením.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikobiologických účinkoch

Akútna toxicita/Dráždivý účinok / senzibilizácia

	Hodnota/Zhodnotenie	Druh	Metóda	Poznámka
SD50 akútna ústny	17241 mg/kg			ATE
SD50 akútna kožný	1 mg/kg	Potkan		CAS: 90-72-2
Dráždivý účinok na pokožke	Dráždivý			
Dráždivý účinok na oči	Dráždivý			
Senzibilizácia po kontakte s pokožkou	senzibilizovať			

Subakútna toxicita - Kancerogenita

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
Mutagenita				Nie sú k dispozícii žiadne experimentálne upozornenia na genotoxicitu in vivo.
Reprodukčná toxicita				Pri pokusoch na zvieratách neboli zistené žiadne reprodukčné toxické efekty.
Kancerogenita				Z dlhodobých pokusov nie sú známe žiadne karcinogénne účinky.

Skúsenosti z praxe

Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

Dráždi oči a pokožku.

Všeobecné poznámky

S produktom manipulujte s opatnosťou bežnou pre chemikálie.

Nedajú sa vylúčiť ďalšie nebezpečné vlastnosti.

Produkt nebol odskúšaný. Výrok bol odvodený od vlastností jednotlivých komponentov.

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita****Ekotoxické účinky**

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
Rýb	LC50 2 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 25068-38-6
Dafnia	EC50 1,8 mg/l (48 h)	Daphnia magna		CAS: 25068-38-6
Riasy	EC50 220 mg/l (96 h)	Scenedesmus subspicatus		CAS: 25068-38-6

12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

	Eliminačný stupeň	Metóda analýzy	Metóda	Zhodnotenie
Biologický rozklad	12 % (28 d) CAS: 25068-38-6			neodbúrateľný

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol odskúšaný. Na základe konzistencie, ako aj nízkej rozpustnosti produktu vo vode nie je pravdepodobná biodispozícia.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Iné nepriaznivé účinky**Všeobecné pokyny**

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

Produkt sa nesmie dostať ani do vôd, ani do kanalizácie alebo do čističiek.

Ekotoxický účinok produktu nebol overený. Výrok k tejto časti bol urobený na základe údajov v literatúre.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Odporúčanie pre produkt**

Vytvrdený materiál je inertný a môže byť zlikvidovaný ako stavebný odpad.

Odstráňte pri dodržaní miestnych úradných ustanovení.

Odporúčanie pre obal

S nekontaminovanými obalmi sa môže nakladať ako s domovým odpadom.

Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, sa majú zlikvidovať ako samotná látka.

Všeobecné pokyny

Die Zuordnung der Abfallschlüsselnummern/Abfallbezeichnungen ist entsprechend EAKV branchen- und prozessspezifisch durchzuführen.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Číslo OSN	-	-	-
14.2. Správne expedičné označenie OSN	-	-	-
14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	-	-	-
14.4. Obalová skupina	-	-	-
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	-	-	-

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC nepoužiteľný**Ďalšie údaje k transportu**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Smernice o VOC**

Koncentrácia VOC 0 %

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Odporúčané použitie a obmedzenia**

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

Len pre profesionálnych užívateľov.

Ďalšie informácie

Každý užívateľ musí na vlastnú zodpovednosť realizovať špeciálne národné nariadenia!

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí a slúžia na to, aby bol produkt popísaný s ohľadom na bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné vykonať. Nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu. Prosíme, dodržte doplňujúce informácie! Naše bezpečnostné dátové listy boli zostavené podľa platných smerníc EÚ, BEZ zohľadnenia špeciálnych národných predpisov ohľadom nakladania s nebezpečnými látkami a chemikáliami.

Pokyny na zmenu: "I" = Údaje v porovnaní s prvou verziou sa zmenili. Predchádzajúca verzia: 8.4

H302 Škodlivý po požití.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018

prepracovaný 23.11.2016 (SK) Verzia 8.5

Repair Stick Copper

- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
- H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.